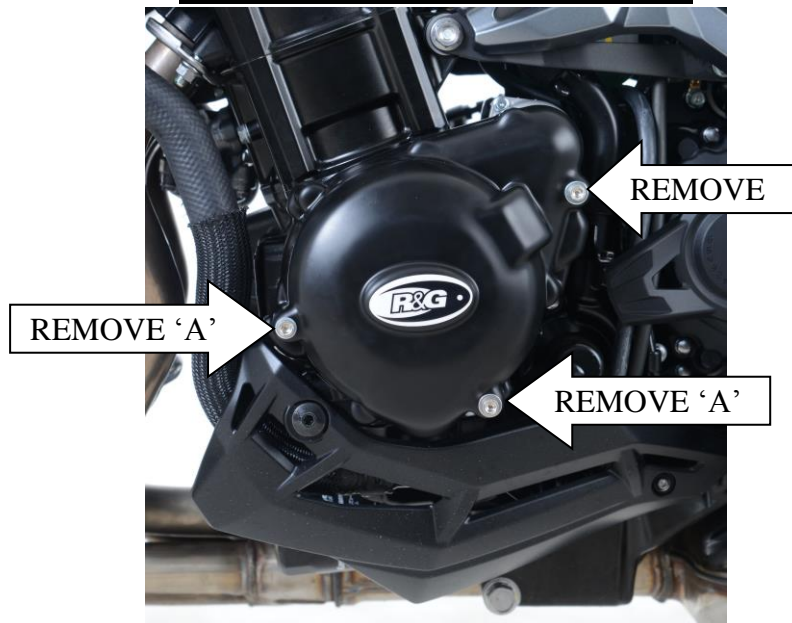




**FITTING INSTRUCTIONS FOR ECC0232 LHS GENERATOR COVER  
FOR KAWASAKI Z900 2017-**



**PICTURE A**

**THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.**

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.**

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF  
OUR DEALERS OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE  
WAY OF MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,  
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)



<b><u>TOOLS REQUIRED</u></b>	<b><u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set of metric Allen keys to include 5mm A/F.</li> <li>• 8mm Socket and Wrench.</li> <li>• Suitable Torque Wrench.</li> </ul>	<p>M4 BOLT = 8Nm</p> <p>M5 BOLT = 12Nm</p> <p>M6 BOLT = 15Nm</p> <p>M8 BOLT = 20Nm</p> <p>M10 BOLT = 40Nm</p> <p>M12 BOLT = 40Nm</p>

**LEGEND**

<b>ITEM NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTY</b>
ITEM 1	R&G GENERATOR COVER WITH SPACERS FITTED (ECC0232)	1
ITEM 2	M6 x 40mm LONG CAP HEAD BOLT	1
ITEM 3	M6 x 65mm LONG CAP HEAD BOLTS	2
ITEM 4	SPACERS 27mm LONG (S1273)	2

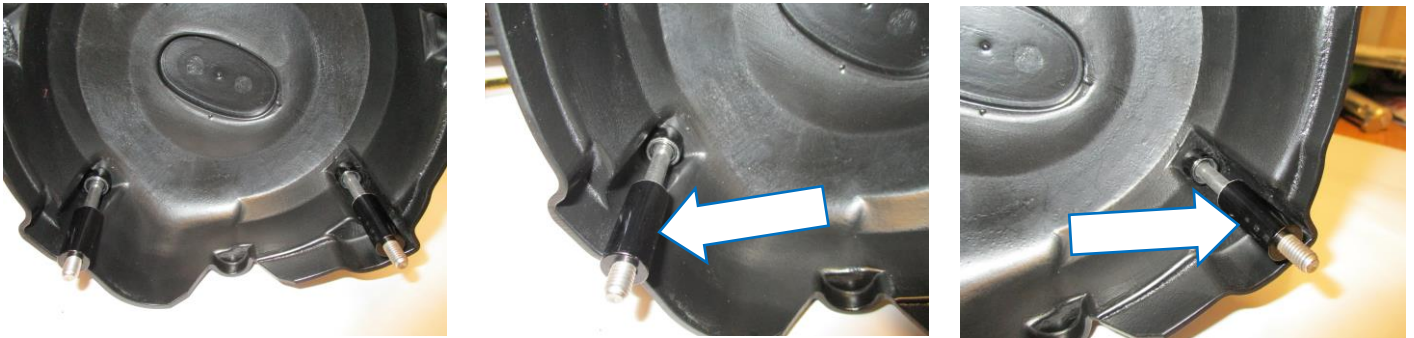


PICTURE 1



## **FITTING INSTRUCTIONS**

- Please ensure the engine is cold before proceeding with the fitment of the R&G engine case cover.
- Remove the three bolts arrowed in **picture 1**, hold the cover up to the casing to identify the correct bolts. **DO NOT REMOVE ALL THE ENGINE CASE BOLTS.**
- Place the two longer bolts (**items 3**) through the two lower holes then place the two spacers (**items 4**) over the exposed thread on both bolts as shown **below**.



- Offer the R&G cover up to the engine case and carefully fit over the casing ensuring the spacers/bolts do not scrape the casing. Please ensure that the three bolt holes in the cover are aligned with the holes in the engine case and then push on as far as it will go.
- Engage the two lower bolts into the threads (do not tighten at this stage).
- Fit the shorter bolt (**item 2**) through upper hole into the engine case (do not tighten at this stage).
- Using a 5mm Allen key or socket bit tighten the bolts evenly to pull the cover into position. **DO NOT FULLY TIGHTEN AT THIS STAGE.**
- Finally use a torque wrench set at 10 N/m (7lb/ft) to fully tighten.
- It is suggested that you check the tightness of the mounting bolts after the first heat cycle and then on a regular basis i.e. - when cleaning or once a month.
- NOTE: - For the cleaning of this product you should only use a soft polishing cloth and a mild general cleaning agent.
- **AVOID HARMFUL CHEMICALS. IF IN DOUBT DO NOT USE AS THEY COULD ALTER THE STRENGTH OF THE COVER.**
- R&G will accept no liability if the above procedures and torque setting are not followed.

ISSUE 1 17/03/2020 (NSY)

### **CONSUMER NOTICE**

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

**R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)**

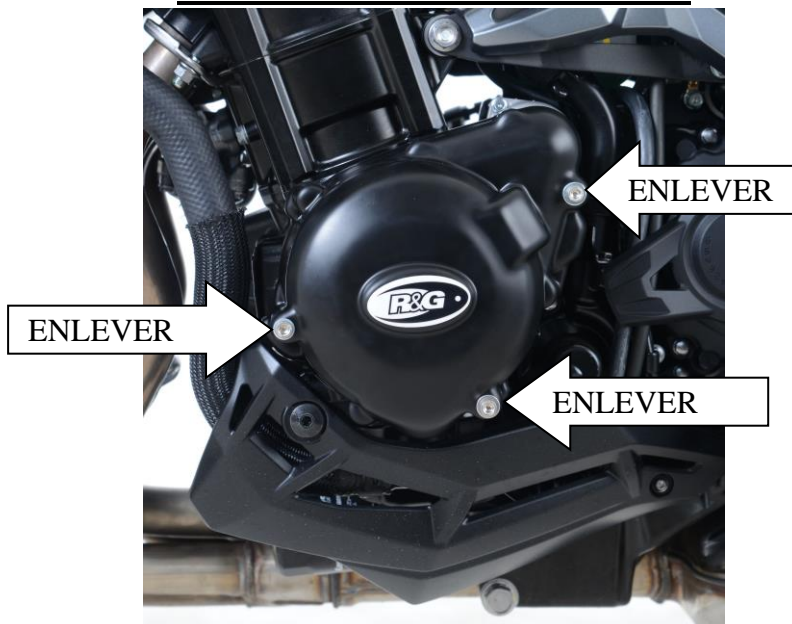
Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ  
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**NOTICE DE MONTAGE POUR ECC0232**  
**PROTECTION CARTER GAUCHE**  
**FOR KAWASAKI Z900 2017-**



**PHOTO A**

**LE KIT CONTIENT LES ARTICLES EN PHOTO ET ETIQUETTES SUR LA PAGE**  
LES PARTIES PRÉSENTÉES PEUVENT ÊTRE UNIQUEMENT REPRESENTATIVES POUR LA  
CLARTE DES INSTRUCTIONS

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE AVANT DE VOUS ÊTRE ASSURÉ QUE TOUTES LES PIÈCES  
SOIENT PRÉSENTES.

**SVP, LIRE L'ENSEMBLE DE LA NOTICE AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE.**  
**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE, CONSULTEZ UN DE NOS**  
**REVENDEURS, OU FAITES EFFECTUER LE MONTAGE PAR UN**  
**TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE CORRESPOND PAS FORCÉMENT À LA FAÇON DE  
MONTER LES PIÈCES SUR LA MOTO.

NOTEZ QUE SI LES KITS SONT EMBALLÉS AVEC DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC  
SERVANT À TENIR LES COMPOSANTS, CES RONDELLES DOIVENT ÊTRE JETÉES.

**NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR :**  
[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)



<b><u>OUTILS REQUIS</u></b>	<b><u>VALEURS DE SERRAGE</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clés Allen 5mm.</li> <li>• Clé à cliquet + douille 8mm.</li> <li>• Clé dynamométrique</li> </ul>	M4 BOULON = 8NM M5 BOULON = 12NM M6 BOULON = 15NM M8 BOULON = 20NM M10 BOULON = 40NM M12 BOULON = 40NM

### **LEGENDE**

<b>ARTICLE NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTE</b>
ARTICLE 1	PROTECTION R&G AVEC ENTRETOISES (ECC0232)	1
ARTICLE 2	M6 x 40mm BOULON	1
ARTICLE 3	M6 x 65mm BOULONS	2
ARTICLE 4	ENTRETOISES 27mm (S1273)	2

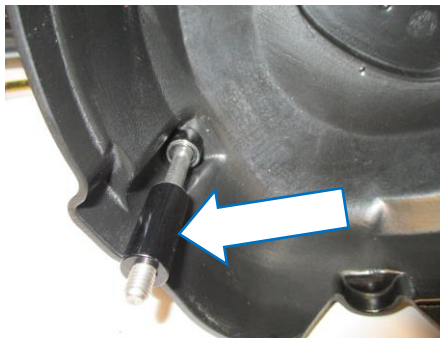


PHOTO 1



## **NOTICE DE MONTAGE**

- Veuillez vous assurer que le moteur soit froid avant de procéder au montage de la protection carter moteur R&G.
- Enlever les trois boulons fléchés sur la photo 1, tenir le couvercle contre le boîtier pour identifier les boulons corrects. **NE PAS LAISSER TOUS LES BOULONS DE CARTER DE MOTEUR.**
- Placer les deux boulons plus longs (articles 3) à travers les deux trous inférieurs, puis placer les deux entretoises (articles 4) sur le filetage exposé des deux boulons comme indiqué ci-dessous.



- Présentez le couvercle R&G sur le carter moteur et placez-le soigneusement sur le carter en vous assurant que les entretoises / boulons n'égratignent pas le carter. Veuillez vous assurer que les trois trous de boulon du couvercle soient alignés avec les trous dans le boîtier du moteur, puis poussez aussi loin que possible.
- Engagez les deux boulons inférieurs dans les filetages (ne serrez pas à ce stade).
- Insérer le boulon le plus court (article 2) dans le trou supérieur du carter moteur (ne pas serrer à ce stade).
- A l'aide d'une clé Allen de 5 mm ou d'une douille, serrez les boulons uniformément pour placer le couvercle en position. **NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT À CE STADE.**
- Enfin, utilisez une clé dynamométrique réglée à 10 N / m (7 lb / pi) pour serrer complètement.
- Il est recommandé de vérifier le serrage des boulons de montage après le premier cycle de chauffage, puis régulièrement, c'est-à-dire lors du nettoyage ou une fois par mois.
- REMARQUE: - Pour le nettoyage de ce produit, vous ne devez utiliser qu'un chiffon doux et un produit de nettoyage général doux.
- **ÉVITEZ LES PRODUITS CHIMIQUES NOCIFS. EN CAS DE DOUTE, NE PAS UTILISER CAR ILS POURRAIENT MODIFIER LA RÉSISTANCE DE LA PROTECTION.**
- R&G n'acceptera aucune responsabilité si les procédures ci-dessus et le réglage du couple ne sont pas suivis.

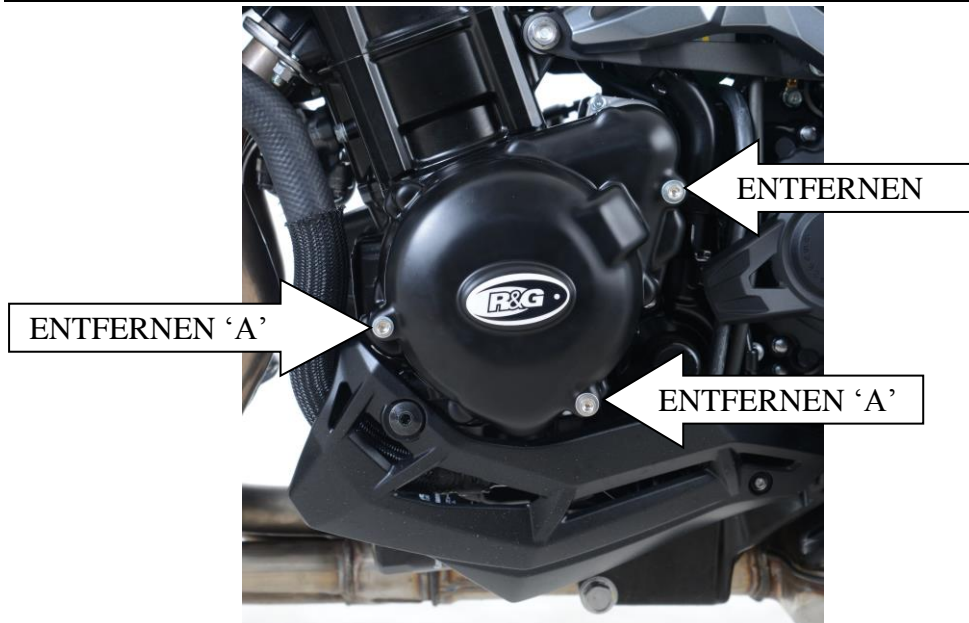
ISSUE 1 17/03/2020 (NSY)

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ  
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**MONTAGEANLEITUNG FÜR ECC0232 LINKE SEITE –  
LICHTMASCHINE-ABDECKUNG FÜR KAWASAKI Z900 2017-**



**ABBILDUNG A**

**ALLE KIT-TEILE SIND UNTEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.**

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

**LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.**

**WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESER PRODUKTES UNSICHER SIND,  
BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON  
EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.**

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –

DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF  
FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ  
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





<b>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG</b>	<b>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satz Inbusschlüssel inkl. 5mm A/F               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 8mm Steckschlüssel</li> <li>• Drehmomentschlüssel</li> </ul> </li> </ul>	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm

### **LIEFERUMFANG**

<b>ARTIKEL NR.</b>	<b>BESCREIBUNG</b>	<b>MENGE</b>
ARTIKEL 1	R&G ABDECKUNG FÜR DIE LICHTMASCHINE MIT VORMONTIERTEN DISTANZHALTERN (ECC0232)	1
ARTIKEL 2	M6 x 40mm INBUSSCHRAUBE	1
ARTIKEL 3	M6 x 65mm INBUSSCHRAUBE	2
ARTIKEL 4	DISTANZHALTER 27mm LÄNGE (S1273)	2



ABBILDUNG 1



## **MONTAGEANLEITUNG**

- Bitte unbedingt sicherstellen, dass der Motor kalt ist, bevor Sie mit der Montage der R&G Abdeckung beginnen.
- Entfernen Sie die drei Schrauben, die in **Abbildung 1** abgebildet sind. Um die richtigen Schrauben identifizieren zu können, halten Sie die Abdeckung an das Gehäuse. **ENTFERNEN SIE NICHT ALLE SCHRAUBEN AM MOTORGEHÄUSE.**
- Die zwei längeren Schrauben (**Artikel 3**) in die zwei unteren Öffnungen einführen, dann beide Distanzhalter (**Artikel 4**) an den hervorstehenden Gewinden der Schrauben anbringen wie **unten** abgebildet.



- Die R&G Abdeckung an das Motorgehäuse ansetzen und vorsichtig anbringen. Achten Sie darauf, dass die drei Öffnungen für die Schrauben mit den Öffnungen im Motorgehäuse ausgerichtet sind, dann die Abdeckung so weit wie möglich eindrücken.
- Die zwei unteren Schrauben ins Gewinde eindrehen (zu diesem Zeitpunkt nicht befestigen).
- Die kürzere Schraube (**Artikel 2**) in die obere Öffnung am Motorgehäuse einsetzen (zu diesem Zeitpunkt nicht befestigen).
- Ziehen Sie die Schrauben mit einem 5mm Inbusschlüssel gleichmäßig an, so dass sie die Abdeckung in Position ziehen. **ZU DIESEM ZEITPUNKT NICHT FESTZIEHEN.**
- Benutzen Sie anschließend einen Drehmomentschlüssel, der auf 10 N/m (7 Lb/ft) eingestellt ist, um die Schrauben festzuziehen.
- Es wird empfohlen, die Festigkeit der Montageschrauben in regelmäßigen Abständen zu kontrollieren (beim Putzen oder einmal im Monat).
- **HINWEIS:** Bei der Reinigung dieses Produkts benutzen Sie nur ein weiches Poliertuch und ein mildes Putzmittel.
- **VERMEIDEN SIE SCHÄDLICHE CHEMIKALIEN. IM ZWEIFELSFALL NICHT BENUTZEN, DA SIE DIE FESTIGKEIT DER ABDECKUNG VERÄNDERN KÖNNEN.**
- R&G übernimmt keine Haftung, wenn die obengenannten Schritte nicht eingehalten werden und/oder die angegebenen Anzugsdrehmomente nicht angewendet werden.

AUSGABE 1 17/03/2020 (NSY)

R&G

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ  
 Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)